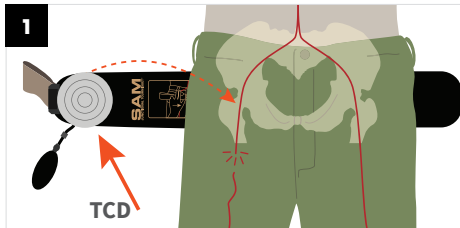


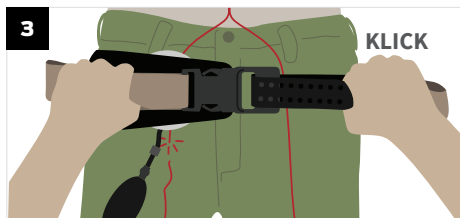
KONTROLLE VON LEISTENBLUTUNGEN



Den Gurt unter dem Patienten hindurchziehen und die Zielkompressionsmanschette (Target Compression Device, TCD) über dem zu komprimierenden Bereich positionieren. Beim Aufbringen direkt auf einer Wunde sterilen Mull oder hämostatisches Verbandmaterial verwenden. **Bei beidseitiger Anwendung eine zweite TCD verwenden.**



Halten Sie die TCD fest und verbinden Sie den Gurt mithilfe der Schnalle.



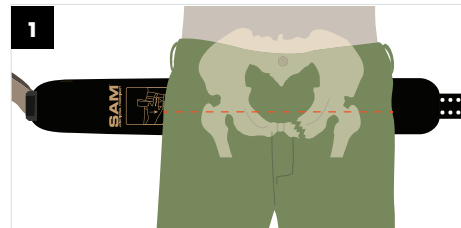
Ziehen Sie die **BRAUNEN GRIFFE** voneinander weg, bis die Schnalle einrastet. Es ist ein Klicken zu hören. Befestigen Sie überschüssigen Gurt, indem Sie ihn auf den Klettverschluss drücken. Eventuell ist ein weiteres Klicken zu hören, sobald der Gurt fest sitzt.



Verwenden Sie die Handpumpe, um die TCD aufzupumpen, bis die Blutung aufhört. Beobachten Sie den Patienten während des Transports auf Blutungskontrolle und passen Sie das Produkt bei Bedarf an.

ZUM ENTFERNEN den Gurt an der Schnalle lösen.

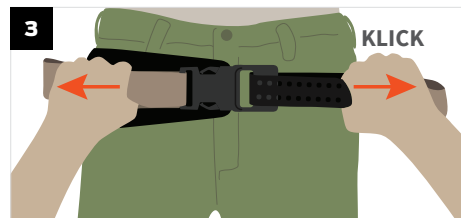
RUHIGSTELLUNG BEI BECKENFRAKTUR



Sämtliche Gegenstände aus den Taschen und dem Bereich um die Hüfte des Patienten entfernen. Den Gurt ohne TCD auf Trochanterhöhe (Hüfte) unter dem Patienten hindurchziehen.



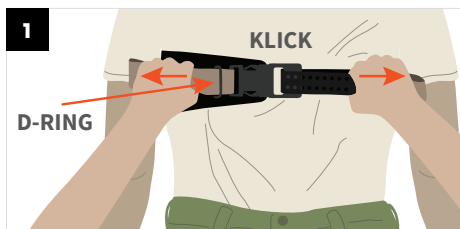
Verbinden Sie den Gurt mithilfe der Schnalle.



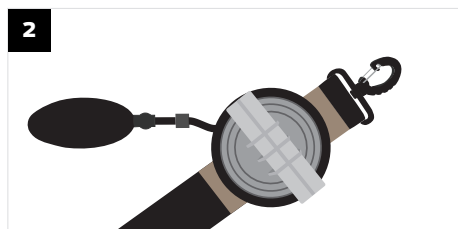
Ziehen Sie die **BRAUNEN GRIFFE** voneinander weg, bis die Schnalle einrastet. Es ist ein Klicken zu hören. Befestigen Sie überschüssigen Gurt, indem Sie ihn auf den Klettverschluss drücken. Eventuell ist ein weiteres Klicken zu hören, sobald der Gurt fest sitzt. Bei längerer Anwendung den Hautzustand beobachten. Wird das SJT als Beckengurt verwendet, muss es während des Aufenthalts im MRT-Raum fest am Patienten angelegt bleiben.

ZUM ENTFERNEN den Gurt an der Schnalle lösen.

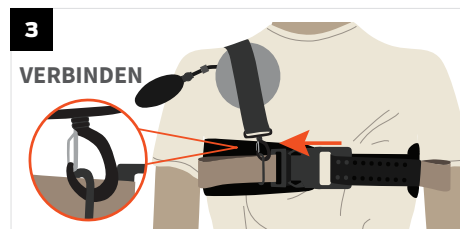
KONTROLLE VON ACHSELBLUTUNGEN



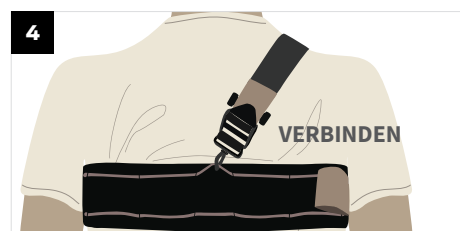
Legen Sie das SJT möglichst hoch unter den Armen des Patienten an. Positionieren Sie den D-Ring auf der verletzten Seite und richten Sie ihn dabei an der Seite des Halses aus. Schließen Sie die Schnalle an und sichern Sie den Gurt, indem Sie die **BRAUNEN GRIFFE** auseinander ziehen, bis ein Klicken hörbar ist.



Vor der Verwendung die Verlängerung an der TCD anbringen und auf dem braunen Klettverschluss des Gurtes platzieren.



Verbinden Sie den Gurt mithilfe des großen Bügels mit dem D-Ring vorne am SJT.



Verbinden Sie den Hilfgurt mithilfe des kleinen Clips mit dem Seil hinten am SJT möglichst nahe an der Mittellinie des Patienten.



Ziehen Sie den Gurt mithilfe des **BRAUNEN GRIFFS** möglichst fest an. Pumpen Sie die TCD mithilfe der Pumpe auf, bis die Blutung aufhört. Beobachten Sie den Patienten während des Transports auf Blutungskontrolle und passen Sie das Produkt bei Bedarf an.

ZUM ENTFERNEN den Gurt an der Schnalle lösen.

⚠ WARNHINWEISE:

Bei Höhenunterschieden können zusätzliche Handpumpen erforderlich sein. Falls Höhenunterschiede ein Problem darstellen, kann die TCD mit einer Spritze mit Wasser, Kochsalzlösung oder einer anderen nicht komprimierbaren Flüssigkeit gefüllt werden.

VERWENDUNGSZWECK:

Das SAM Junctional Tourniquet dient zur Kontrolle junktionaler Blutungen für einen Zeitraum von bis zu 4 Stunden, wenn Standard-Tourniquets nicht verwendet werden können.

INDIKATIONEN:

Das SAM Junctional Tourniquet ist für den Einsatz auf dem Gefechtsfeld und in Traumasituationen indiziert:

- zur Kontrolle schwieriger Blutungen im Leistenbereich
- zur Kontrolle schwieriger Blutungen im Achselbereich
- zur Ruhigstellung einer Beckenfraktur

⚠ VORSICHTSHINWEISE:

- Das SAM Junctional Tourniquet für eine Anlegungsdauer von bis zu vier Stunden vorgesehen.
- Entfernen Sie vor der Anwendung Gegenstände aus den Taschen und der Kleidung des Patienten.
- Beobachten Sie bei längerer Verwendung als Beckengurt die Haut des Patienten auf Druckverletzungen.
- Das Produkt ist nur für den Einmalgebrauch vorgesehen.
- Eine Wiederverwendung kann Krankheiten (z. B. Infektion) oder Verletzungen zur Folge haben (reduzierte Leistung).
- Das gebrauchte Produkt ist gemäß dem Protokoll für biogefährliche Abfälle der medizinischen Einrichtung zu entsorgen.
- Wird das SJT als Beckengurt verwendet, muss es während des Aufenthalts im MRT-Raum fest am Patienten angelegt bleiben.

REF JT400 – SJT Gurt | 2 TCD | Verl. | Handpumpe | Hilfgurt
NSN-Nr. 6515-01-618-7475 / NSN-Nr. 6515-01-646-2617

REF JT401 – SJT Gurt | 1 TCD | Handpumpe

SAM Medical Products[®]
12200 SW Tualatin Rd., Suite 200
Tualatin, OR 97062, USA
+1 503.639.5474

EC REP **CE**
Emergo Europe, Prinsessegracht 20,
2514 AP, Den Haag, Niederlande

MedEnvoy Global BV
Prinses Margrietplantsoen 33, Suite 123,
2595 AM Den Haag, Niederlande

UNERWÜNSCHTE NEBENWIRKUNGEN:

- Die Anlage eines Tourniquets kann erhebliche Schmerzen verursachen.
- Die Anlage des Tourniquets kann Haut-, Muskel-, Gefäß- oder Nervenschäden verursachen.

KLINISCHE INFORMATIONEN FÜR ANWENDER:

Die sichere Anwendung dieses Produkts erfordert eine Einweisung und Schulung zum SAM Junctional Tourniquet und zur Gebrauchsanweisung sowie die Einhaltung der evidenzbasierten Versorgungsstandards und klinischen Richtlinien der Gesundheitsorganisation, einschließlich der Verwendung von PSA. Wird dieses Produkt nicht gemäß der Gebrauchsanweisung, der Schulung und den Leitlinien für die bewährte klinische Praxis verwendet, kann dies schwere Erkrankungen oder Verletzungen zur Folge haben.

Hinweis für Anwender/Patienten:

Swerwiegende Vorkommnisse im Zusammenhang mit dem Produkt sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates zu melden, in dem der Anwender bzw. der Patient ansässig ist.

SYMBOLVERZEICHNIS:

Hersteller		Unsteriles Produkt	
Chargenbezeichnung		Nicht wiederverwenden	
Bedingt MR-tauglich		CE-Kennzeichnung	
Vorsichtshinweis		Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft	
In den USA verschreibungspflichtig		Gebrauchsanweisung beachten. Elektronische Gebrauchsanweisung verfügbar unter: sammedical.com/eIFU	
Bestellnummer		Importeur	
Medizinprodukt			